

# TOGAS

HOUSE OF TEXTILES  
ДОМ ТЕКСТИЛЯ

COUTURE INTERIORS





# EDITORIAL

*Создание новой коллекции — как начало сказки: в трепетном предвкушении чуда мы ждем увлекательного приключения, путешествия, трансформации...*



**ТВОРЧЕСТВО** и сказку объединяет стремление к идеалу, который так хочется приблизить и воплотить. Текстиль, как и сказка, самый простой способ преобразить мир, и вместе они — непобедимое оружие перфекционистов и фантазеров, которые хотят видеть в интерьере захватывающую историю со счастливым концом. Новые коллекции Togas возвращают нас к излюбленным темам странствий, королей и колдовских чар, разрушить которые способна только красота.

**БОГЕМИЯ** — ода Белоснежке, беглой принцессе, пустившейся навстречу судьбе и открывшей для себя новый мир. Богемный стиль предложил эклектику взамен элитизма: струистость линий сменила геометрический плен, а романтика кочевой жизни опровергла верность корням. БОГЕМИЯ, с ее воздушными тканями и пышными орнаментами, учит нас не оглядываться назад и жить сегодняшним днем.

**ТО, ЧТО** начинается с бунтарства, становится новой эстетикой: коллекция AP ДЕКО возвращает нас к эпохе прекрасного, возводя на пьедестал элегантную графичность эпохи джаза и нежную пастель в сочетании с дерзкой роскошью фактур. Красавица вальсирует с Чудовищем: прозрачность тканей и богатый декор, демонизм и гламур, плавность линий и металлический блеск встречаются, чтобы изменить наше представление о красоте.

**У КАЖДОЙ** сказки должен быть счастливый конец. Коллекция БАРОККО — это победный аккорд, «претендент на трон»: сложные богатые ткани, такие как парча и жаккард, глубокие краски, обилие золота, пышные орнаменты и балдахины мгновенно превращают интерьер в королевские покои. Так добрая фея превратила Золушку в красавицу, достойную внимания юного принца...

**МЫ ЗАМИРАЕМ** в предвкушении новой истории и переворачиваем страницу... Коллекция МИНИМАЛИЗМ — это титульный лист, с которого начинается совсем другая сказка. Ничего лишнего — только главная мысль. На первый взгляд, коллекция проста и реалистична: предельная чистота линий, современность, внешняя функциональность и лаконизм приближают нас скорее к вершинам небоскребов, чем к далекому миру детства... Но взгляните внимательней: в ней есть магия чистого листа, с которого, как известно, начинается каждая сказка. И какой она будет — решать только вам.



# **СОДЕРЖАНИЕ**

## **BEAUTY AND THE BEAST – АР ДЕКО**

СТРАНИЦА 04

## **CINDERELLA – БАРОККО**

СТРАНИЦА 22

## **SNOW WHITE – БОГЕМИЯ**

СТРАНИЦА 38

## **ДОМ, ГДЕ ЖИВУТ МЕЧТЫ**

СТРАНИЦА 58

## **СОВЕРШЕНСТВО В ДЕТАЛЯХ**

СТРАНИЦА 60

## **МИНИМАЛИЗМ: ТАЙНА ЧИСТОГО ЛИСТА**

СТРАНИЦА 62

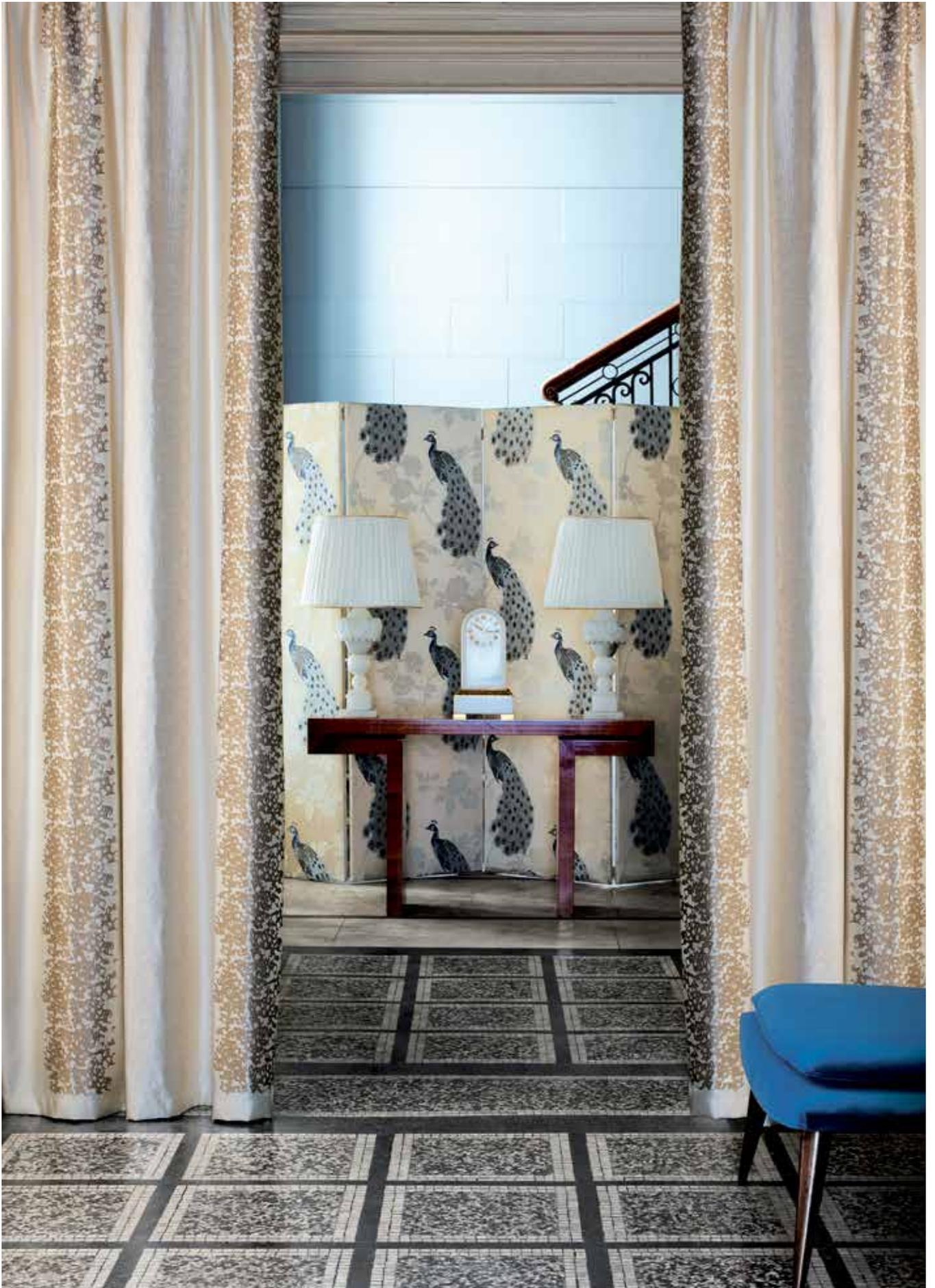


# BEAUTY AND THE BEAST

## 01

*Ар деко вернулся на крыльях успеха «Великого Гэтсби», прошумел в Каннах, скользнул по подиумам мира, воспевав подчеркнутую элегантность и красоту богатых фактур. Ар деко — это «Красавица и Чудовище» среди стилей, подхваченный Todas Couture Interiors в стремлении создать коллекцию, достойную эпохи джаза. Здесь звонкие голоса дерзких тканей с металлическим блеском сплетаются с мягким звучанием нежной пастели, а геометрические орнаменты аккомпанируют ассиметричным узорам.*







EDEN, ATLAS SPRAY

КРЕСЛО (TWO IS COMPANY)



ATLAS CIRCLES, SOLO, UTA,  
ATLAS FLOWERS

ДИВАН, СВЕТИЛЬНИК  
(TWO IS COMPANY)





**СЛЕВА: ATLAS CIRLES, SOLO, UTA, ATLAS FLOWERS**  
**СПРАВА: POESIA AQUA, ATLAS FLOWERS**

**ДИВАН, СВЕТИЉНИК, КРЕСЛО (TWO IS COMPANY)**







BARKHAT VISCOZA, ADEO, UTA



BARKHAT VISCOZA, ADEO,  
BELEZZA, ATLAS NASTRO, SOLO





**СЪЕБА: BELEZZA, ATLAS NASTRO, SOLO**  
**СИПАБА: PALLADA, AURA**







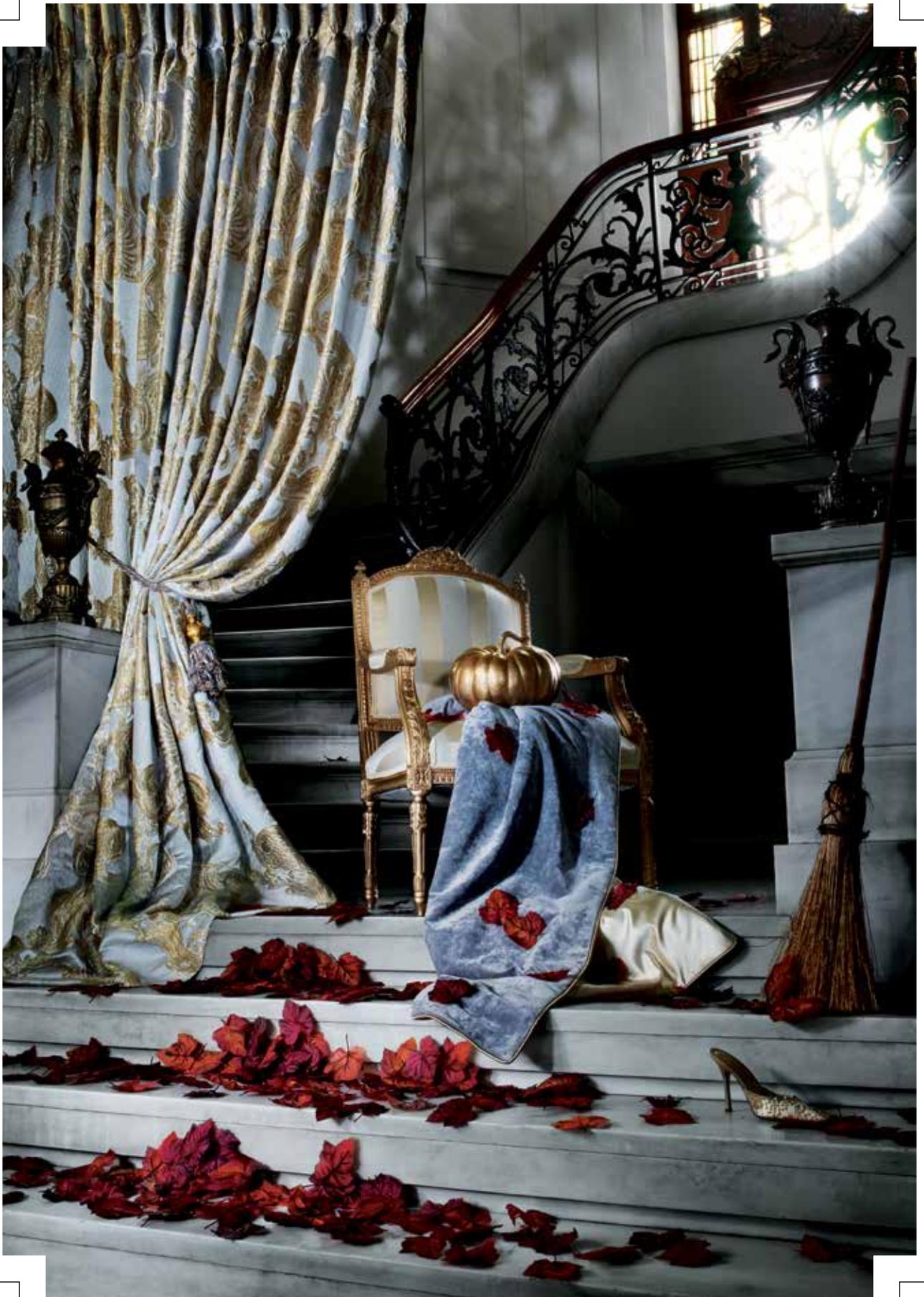
**СЛЕБА: LAGARTO, PALLADA, BARKHAT VISCOZA**  
**СПРАВА: PALLADA**



BARKHAT VISCOZA, SATIN FUMA, UTA, ATLAS CIRLES, ABYSSO, LIMA

ПРИКРОВАТНАЯ ТУМБОЧКА, СВЕТИЛЬНИК (TWO IS COMPANY)





02

# Cinderella

*Барокко — настоящий король в мире интерьерного декора: с ним заигрывают многие, но только обладатели безупречного вкуса удостаиваются его благосклонности. Новая коллекция, вдохновленная главным трендом эпохи Возрождения и его легендарной современницей — сказкой о Золушке, станет настоящей феей вашего дома, превратив его в покои королевского замка, где сбываются мечты и правит волшебство. Парча, сложный рельефный жаккард, затейливые растительные орнаменты, богатая позолота, золотые шнуры и кисти, глубокие краски естественной, природной гаммы...*







AMPHORA, FLAVIA, LIMA, SATIN OLIVE



SATIN ECRU, FURIA ECRU,  
VELO ARUBA, GRAND STRIPE,  
GRAND FLEUR, MEDEA





NEVADA, MAGLIA, BOHEMIA, GRANDEZZO, LIMA, ATHENA GLITZ





COLLANA, LUARA, AZALEA







**СЛЕБА: COLLANA**  
**СПРАВА: LUARA, AZALEA**



GRANDEZZO, FURIA FUMA, LIMA, AMPHORA







**СЛЕБА:** GRANDEZZO, GLORY, LIMA, ATHENA MED, BOLERO, BROCATELLO  
**СІПАБА:** COLLANA, MEDEA, BARKHAT VISCOZA









**СЛЕВА:** ZAGABRIA, PREZIOSO, SANTORINI, ABYSSO, AURA,  
ATLAS FLOWERS, ESPERANZO GREEN, BARKHAT VISCOSA  
**СПРАВА:** ATHENA MED, ALADIN



СИПАБА: АТЛАНТИС, КОЛЛАНА, ЛАГО ДИ КОМО







COLLANA, LAGO DI COMO



EDEN, SANTORINI, ATHENA GLITZ, PRADO AZZURO, ZAGABRIA, ATHENA MED,  
GRAND FLEUR, BOLERO SANGRIA, ABYSSO







PALAU, RUSTICA VINO, VALSER CHIARO, BARKHAT COTTON, ZAGABRIA, AURA, ROSELLA,  
TAPPETA, NEVADA, VERANO



ROMANCE, VERANO, AURA, LIMA, GRANDEZZO







ROMANCE, MIRAVILIA, BARKHAT VISCOZA, SATIN FUMA



PANAMA, AURA, ATLAS FLOWERS, BARKHAT VISCOZA







**СЛЕБА: MAGLIA, LAGO DI COMO, MODIF LISSE AZUR**  
**СИПАБА: NEVADA, ROSELLA, ATHENA MED, ARAGONESE ORO, ATHENA GLITZ**

# ДОМ, ГДЕ ЖИВУТ МЕЧТЫ

Выбирая команду профессионалов для создания текстильного декора, вы доверяете им самое дорогое — свою мечту...

**Интерьер** — это отражение вашей личности. Тем более важно, чтобы команда, которая будет заниматься оформлением вашего дома, чувствовала и понимала ваши ожидания, стиль жизни, вашу индивидуальность. Togas — лидер российского рынка домашнего текстиля — гордится тем, что за 18 лет работы в России сумел собрать команду опытных профессионалов, способных изменить ваше представление о текстильном декоре.

**Студия Couture Interiors** — это VIP-ателье компании Togas, предлагающее эксклюзивный сервис и профессиональный консалтинг в сфере дизайна интерьеров. Наши принципы — ответственность, творческий диалог и прозрачность. Наша цель — воплотить вашу мечту об идеальном доме.

**С первого слова**, которым приветствует вас представитель студии, вы чувствуете себя Особо Важной Персоной. Это чувство будет сопровождать вас на каждом этапе творческого процесса, будь то посещение вашего дома дизайнером студии или снятие мерок; выбор идеального сочетания тканей, обоев и аксессуаров или разработка дизайн-проекта и прорисовка эскизов; пошив портьер, ламбрекенов, чехлов, скатертей, декоративных подушек и покрывал в рамках общей концепции; предложение наилучшей комбинации штор и карнизов или возможных альтернатив, таких как рулонные шторы и плиссе, и, наконец, установка элементов декора в интерьере.

**Каждая вещь**, которая рождается в студии Couture Interiors, — это единственное в своем роде произведение искусства, такое же непо-



вторимое, как вы. Большой объем ручной работы и использование сложных техник, таких как аппликация и драпирование вручную, — вот то, что делает его уникальным. Наши мастера — талантливые художники, способные увидеть и понять то, что вас вдохновляет, и выразить это в своих творениях. Они прекрасно ориентируются в широчайшем ассортименте эксклюзивных тканей Togas, а также владеют особыми секретами пошива и отделки изделий, которые используют в своей работе кутюрье.

**Есть вещи**, которые наполняют вашу жизнь, отражают ваш мир; они воспитывают вкус ваших детей и говорят о вас больше, чем слова... Они означают, что вы дома. Для таких вещей существует Togas Couture Interiors.



Созданное лучшими специалистами, продуманное до мелочей, совершенное до последней детали текстильное оформление интерьера – это подлинное отражение вашей индивидуальности, вашего утонченного вкуса.



# СОВЕРШЕНСТВО В ДЕТАЛЯХ

Togas Couture Interiors не стоит на месте, развивая и совершенствуя свою коллекцию, наполняя ее новыми удивительными творениями. Мы совершаем открытия, которые становятся частью вашей мечты...

**Мы черпаем** идеи не только в мастерских ведущих дизайнеров, не только в сфере мировых трендов и технологий. Многие из них рождаются в диалоге с вами. Прислушиваясь к вашим пожеланиям, мы открываем для себя новые направления, например такие, как производство декора для стола. Завершая текстильное оформление вашего дома,

мы нередко сталкивались с вашим стремлением украсить стол в духе общего решения пространства.

**Так в студии** Couture Interiors появилась эксклюзивная коллекция тканей для скатертей. Тканей особенных, ведь требования к скатерти, помимо эстетических, сугубо рациональные. Столовый текстиль подвергается трению и термическому воздействию, на нем появляются трудновыводимые пятна и загрязнения. Чтобы минимизировать внешнее

воздействие, ткань должна быть выполнена из особых волокон, которые меньше пачкаются, хорошо гладятся и способны выдерживать многократные стирки, не теряя цвета и формы. Совершенство — это детали, и мы работаем над тем, чтобы каждый «аксессуар» находился в безупречной гармонии с образом вашего дома, его уникальной атмосферой.

**Нюансы решают все!** Новая коллекция карнизов «Медитерранео» насыщена нежной игрой контрастов, материалов и форм. Это настоящий комплимент вашему изысканному вкусу. Нежные изгибы стали, уподобившейся лепесткам средиземноморской розы, обаятельная неправильность муранского стекла, изысканная простота архитектуры островов Эгейского моря... Классическая элегантность без пафоса, роскошь без снобизма — это «Медитерранео», изящный штрих в интерьере...

**Предмет особой** гордости Couture Interiors — диваны Magic sofa, созданные в соавторстве с Fiorete Group. Технология, использованная при создании диванов, сдвигает границы возможного в сфере декоративных решений пространства. Выполненные в викторианском стиле с флористическим орнаментом, Magic sofa наполняют магией цвета пространство вашего дома благодаря уникальной жаккардовой ткани с оптическим волокном. Диваны, декорированные парными светящимися элементами, которые регулируются при помощи пульта управления, переливаются всеми цветами радуги, а золотая нить, используемая в обивке, придает ткани невероятное, почти сказочное сияние. Добавьте фэшн-деталь в свой неповторимый стиль — и наслаждайтесь произведенным впечатлением!





# МИНИМАЛИЗМ: ТАЙНА ЧИСТОГО ЛИСТА

В чистой воде появляется глубина... В черно-белой фотографии – скрытый смысл. Минимализм – это эффект недосказанности, тайна белого холста, вызывающего к творчеству и глубокомыслию.

**Минималистичный** стиль, несмотря на всю его приобретенную «техногеничность», пришел к нам с Востока, где «меньше – больше» является ключевой формулой познания себя и окружающего мира. Простота, цельность, ощущение воздуха в интерьере рождают необыкновенную подвижность духа: в незаполненном пространстве ясно звучит сердце и внутренний голос...

**Взгляд**, за практически полным отсутствием декора и массивной, самодостаточной мебели, выхватывает главное: то, ради чего создавалось такое помещение. Сторонники минимализма в интерьере, как правило, движимы четкой целью: будь то творческая самореализация, связанная с наличием пространства для новых идей, или роскошный вид за окном, который не хочется прятать за громоздкими предметами и тяжелыми шторами. Монохром, фокус на игру света и тени, акцент на фактуру и форму – доминирующий мотив в минималистичном интерьере. Ведь душа минималиста жаждет открытости и незаконченности, движения и перемен, и «груз» домашнего декора – слишком тяжелая ноша для его свободной натуры.

**Тем не менее**, несмотря на всю его внешнюю простоту, минимализм – непростой выбор: он требует сдержанности, умения мыслить концептуально, искусно и деликатно сочетать детали и нюансы.

**Основная философия** в концепции минимализма: в деле «освоения пространства», контрасты, за отсутствием избыточных деталей, несут главную декоративную нагрузку. Они могут быть не только цветовыми (красное на белом, желтое на черном и т. п.), но и фактурными, – например, контраст матового и блестящего, кожи и бархата, стекла и грубой штукатурки. Главное – не увлечься текстурами, а, придерживаясь главной идеи, сделать их гармоничными участниками общего ансамбля.

**Рожденный** изысканной простотой японских интерьеров, где все подчинено идее экономии пространства, в 60-е годы XX века минимализм стал символом урбанизма и устремленности в будущее. В эру увлеченности «космическими одиссеями» минималистичные интерьеры стали прообразами звездолетов и межгалактических станций. Отсюда обилие стекла, металла и тканей с металлизированной нитью: hi-tech – актуальный тренд, и благодаря развитию технологий у него все больше приверженцев. Примером использования высокотехнологичных решений в интерьере могут служить ткани, рисунок которых выполнен при помощи лазера: лаконичный дизайн, напоминающий заснеженные ветви сакуры, возвращает нас к Японии – родине минимализма. Он привносит в интерьер жизнь и движение и при этом достаточно абстрактен, чтобы вписаться в основной фон.







LATTEA, NEVADA

**Чтобы «разбавить»** холодный hi-tech и создать в интерьере деликатную игру фактур, придерживаемся законов контраста: используем теплые одноцветные натуральные ткани, такие как лен, а также фактурные однотонные ткани, такие как жаккард.

**Белый цвет** — хороший друг минималистичного пространства, но сплошная белая «заливка» интерьера слишком однообразна и зачастую лишает его формы и индивидуальности. Чтобы подчеркнуть пропорции помещения, используйте разные оттенки белого. Это прекрасная основа для игры света и тени: незаметный взгляду контраст полутонов придаст глубину и объем там, где это необходимо, особенно если вы используете в интерьере ниши, арки, бордюры и потолочные карнизы. Глянцевые белые поверхности — полы или потолки, отдельные предметы обстановки — расширяют пространство, работая как зеркало, кроме того, они очень нарядны и компенсируют минималистичный декор и отсутствие украшений в интерьере.

Любая концепция — это не догма, а лишь оправда для ваших идей и личных предпочтений.

**Классика** в минималистичном интерьере... это тренд! Классическое кресло одного цвета — например, красное, черное или белое, вписанное в контрастный фон, — подчеркнет ваш артистизм и изысканный вкус. Минималистичные жаккардовые ткани — однотонные, с характерным жаккардовым рельефом — работают на контрасте фактур, «заигрывают» с ультрасовременной обстановкой, приносят тепло и уют даже в холодный hi-tech.

**Помните о контрастах!** Совершенно не обязательно, чтобы все вещи в интерьере соответствовали духу hi-tech. Бросьте на минималистичный диван декоративную подушку в стиле барокко, поставьте на пол старинную вазу — такие неожиданные детали смягчат самый радикальный урбанизм, сделают интерьер живым и пластичным, с ноткой юмора и оттенком самоиронии.





LATTEA, NEVADA, ISERE, LIMA

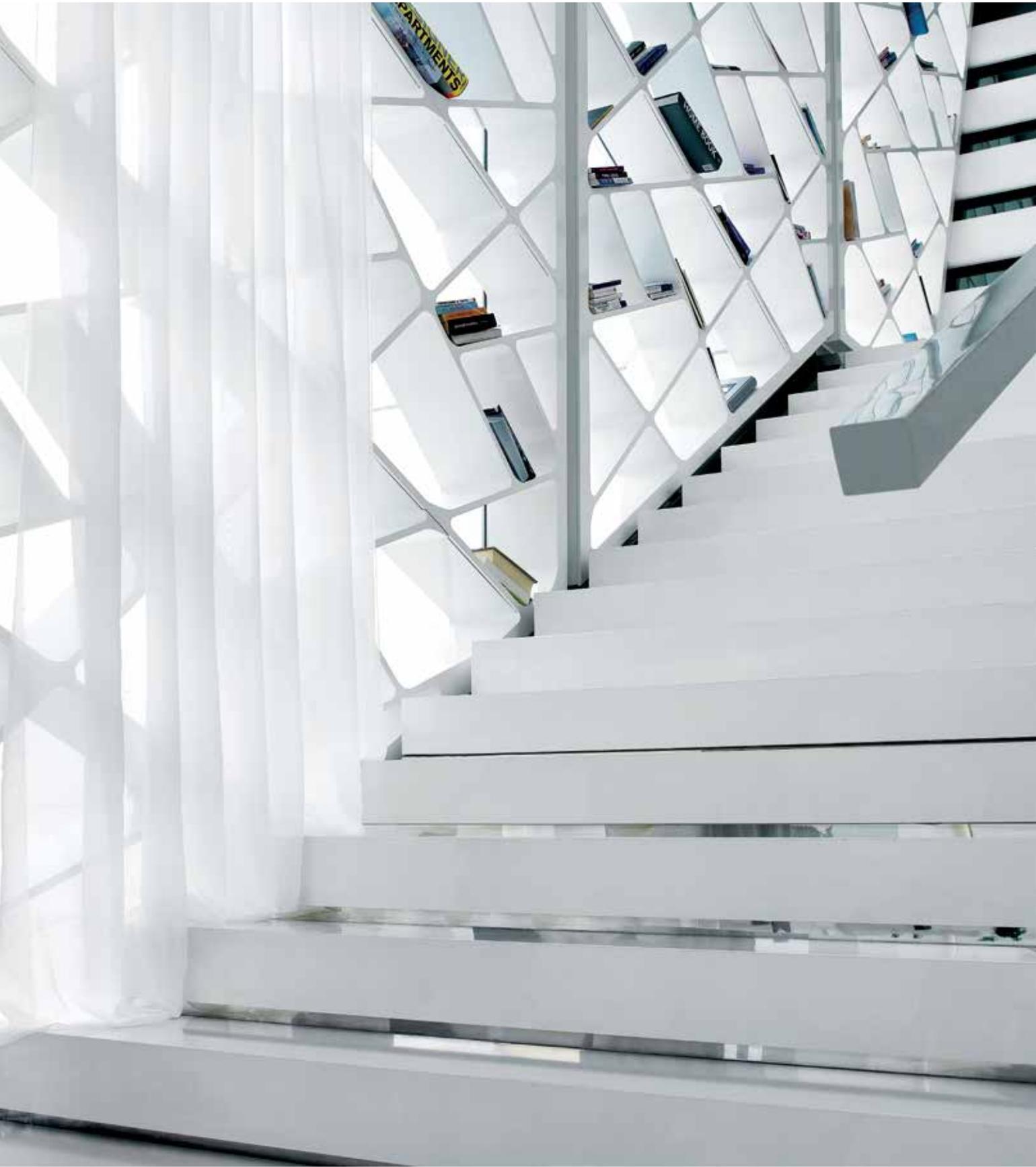




KAREN, ISERE, LIMA









OPERA









OPERA, UTA, LIMA, ALLENATORO GRIGIO





OPERA, UTA, LIMA, ALLENATORO GRIGIO, LAGO DI COMO



## САЛОНЫ TOGAS COUTURE INTERIORS В МОСКВЕ

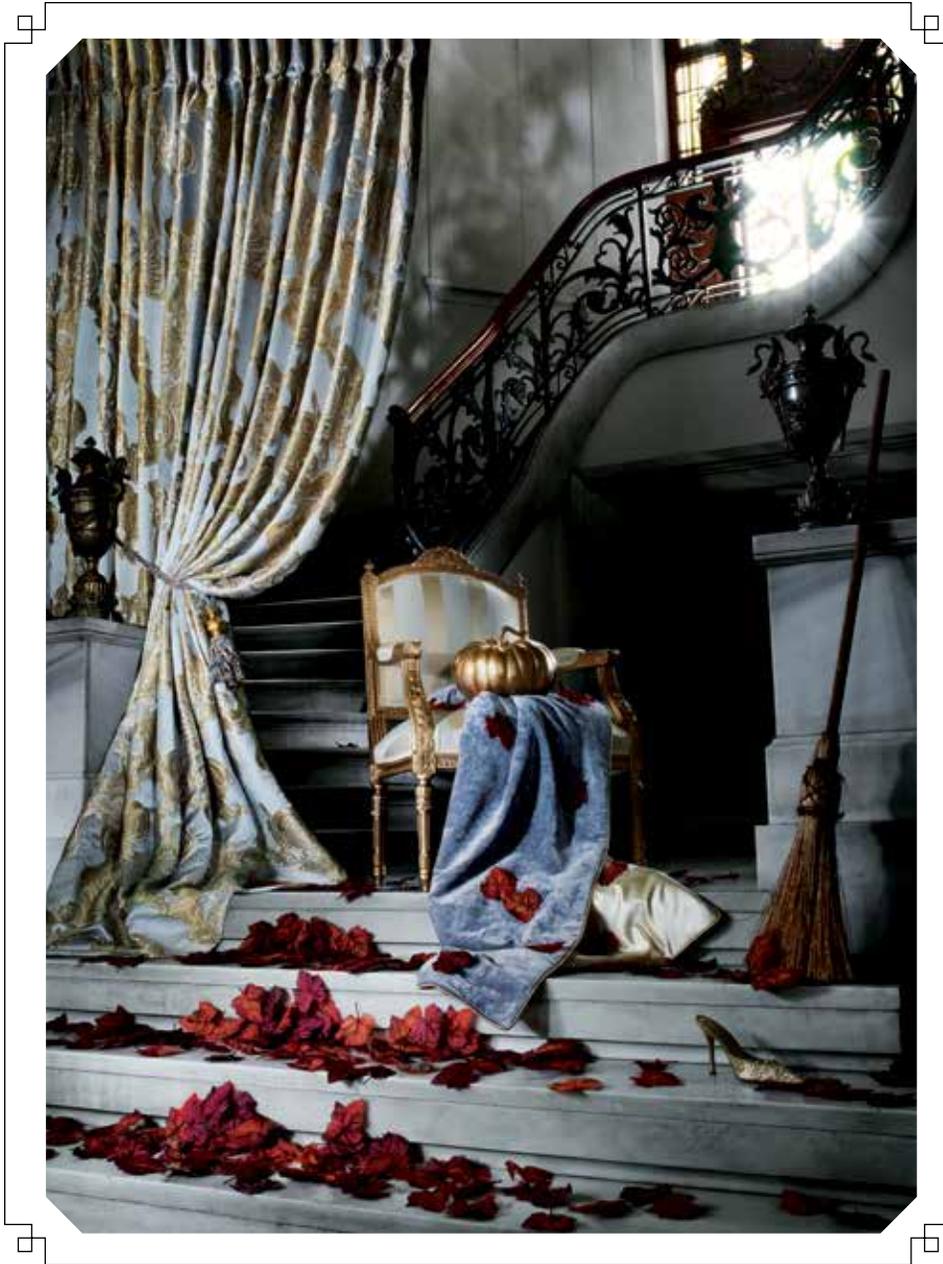
ТЦ «Армада», ул. Кировоградская, д. 11, к. 1, тел.: (499)650-82-25  
ТЦ «Афимолд-Сити», Пресненская набережная, д. 2, тел.: (495)363-08-85  
ТЦ «Ашан-Сити», Каширское шоссе, д. 61, тел.: (495)660-75-47  
ул. Большая Никитская, д. 22, тел.: (495)690-42-71  
Волгоградский проспект, д. 11, тел.: (499)643-23-04  
ТЦ «Галерея Москва», Охотный Ряд, д. 2, тел.: (495)721-95-30  
ТЦ «Город», Шоссе Энтузиастов, д. 12/2, тел.: (495)792-52-40  
ТРК «Город», Рязанский проспект, стр. 2, тел.: (495)660-01-91  
ТЦ «Гранд», г.Химки, ул. Бутакова, д. 4, тел.: (495)796-91-60/1254  
ТД «ГУМ», Красная Площадь, д. 3, 1 линия, 3 этаж, тел.: (495)620-33-84  
ТЦ «Европейский», Площадь Киевского вокзала, д. 2, тел.: (495)225-73-87  
ТРЦ «Ереван Плаза», ул. Большая Тульская, д. 13, тел.: (495)789-69-05  
ТЦ «Золотой Вавилон», Проспект Мира, д. 211/2, тел.: (495)665-14-87  
ТРЦ «Калейдоскоп», Химкинский бульвар, вл. 7-23, тел.: (495)604-17-35  
ул. Кузнецкий Мост, д. 18/7, тел.: (495)626-67-04  
Кутузовский проспект, д. 13, тел.: (499)243-91-88  
Ленинградский проспект, д. 50, тел.: (499)941-09-78  
Ленинский проспект, д. 43, тел.: (499)135-04-01  
ТЦ «Мега-Белая Дача», г. Котельники, ул. 1-й Покровский проезд, д. 5, 14-й км МКАД, тел.: (495)739-79-70  
ТЦ «Мега-Теплый стан», 41-й км МКАД, тел.: (495)995-06-10  
ТЦ «Мега-Химки», г. Химки, Ленинградское шоссе, 5 км от МКАД, тел.: (495)221-33-93  
ТЦ «Метрополис», Ленинградское шоссе, д. 16, тел.: (495)453-93-51  
Мичуринский проспект, д. 22, тел.: (495)932-76-44  
Проспект Мира, д. 57, тел.: (495)688-28-62  
ТЦ «Райкин Плаза», ул. Шереметьевская, д. 6, стр. 1, тел.: (495)989-28-49  
ТЦ «РИО», Ленинградское шоссе, д. 25, тел.: (495)665-89-33  
ТЦ «Рублевский», Рублевское шоссе, д. 48/1, тел.: (495)504-04-12  
МЦ «Roomeg», ул. Ленинская слобода, д. 26, тел.: (499)426-45-43  
ул. Садовая-Сухаревская, д. 13/15, тел.: (495)608-82-01  
ТЦ «Твой Дом», 66-й км МКАД, тел.: (495)727-16-57  
ТЦ «Твой Дом», 24-й км МКАД, тел.: (495)727-24-59  
ТРЦ «Фестиваль», Мичуринский проспект, Олимпийская деревня, д. 3/1, тел.: (495)789-69-13

## САЛОНЫ TOGAS COUTURE INTERIORS В РЕГИОНАХ

г. Санкт-Петербург, Большой проспект, д. 44, Петроградская сторона, тел.: (812)334-72-62  
г. Санкт-Петербург, Владимирский проспект, д. 1/47  
г. Санкт-Петербург, ТРК «Галерея», Лиговский проспект, д. 26-38, тел.: (812)449-53-11  
г. Санкт-Петербург, ТЦ «Мега-Дыбенко», 12-й км Мурманского шоссе, тел.: (812)493-54-15  
г. Санкт-Петербург, ТЦ «Невский Центр», Невский проспект, д. 114-116, тел.: (812) 493-54-22  
г. Санкт-Петербург, Московский проспект, д. 157, тел.: (812) 449-09-64  
г. Екатеринбург, ТРЦ «Гринвич», ул. 8 Марта, д. 46  
г. Екатеринбург, ТЦ «Строй Арсенал», ул. Альпинистов, д. 85, тел.: (343)205-45-58  
г. Казань, ТОО «Сувар-Плаза», ул. Спартаковская, д. 6, тел.: (843)526-53-91  
г. Калининград, ТЦ «Европа-Центр», ул. Театральная, д. 30, тел.: (4012)61-62-40  
г. Калининград, ул. Проспект Мира, д. 33-35, тел.: (906)233-41-69  
г. Краснодар, ТЦ «OZ MOLL», ул. Крылатая, д. 2, тел.: (861)210-47-68  
г. Нижний Новгород, ул. Большая Покровская, д. 15, тел.: (831)419-88-78  
г. Сочи, ул. Воровского, д. 49, тел.: (862)264-45-14  
г. Сургут, Югорский тракт, д. 38, тел.: (3462)93-70-98

Благодарим TWO IS COMPANY за помощь в организации съемок, [www.twoiscompany.eu](http://www.twoiscompany.eu)





*Губу Мермоу!*

[www.togas.ru](http://www.togas.ru)  
[www.togasinterior.ru](http://www.togasinterior.ru)